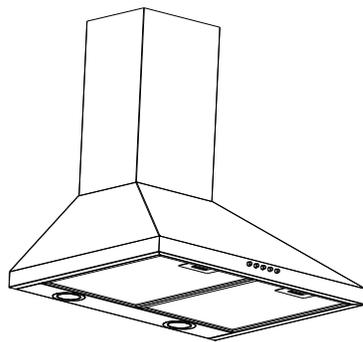


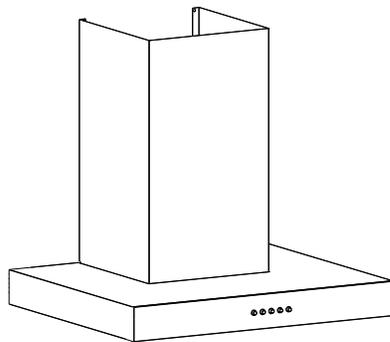
Tem

MANUAL DE INSTRUCCIONES

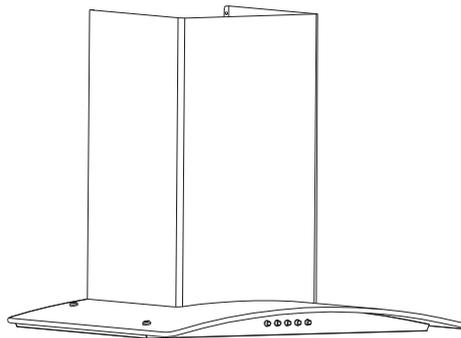
**CAMPANAS EXTRACTORAS
TEM
T1ECH A 60SS / T1ECH A 90SS**



T1ECH T 60SS / T1ECH T 90SS



T1ECH GL 60SS / T1ECH GL 90SS



Antes de utilizar su nuevo electrodoméstico lea estas instrucciones detalladamente, y consérvelas para futuras consultas.

Si sigue estas instrucciones, su aparato le prestará un buen servicio durante muchos años.

CONSEJOS Y SUGERENCIAS

Las presentes instrucciones de servicio son válidas para diferentes modelos de aparato; por ello puede ser posible que se describan detalles y características de equipamiento que no concuerden exactamente con las de su aparato concreto.

INSTALACIÓN

- El fabricante declina cualquier responsabilidad debida a los daños provocados por una instalación incorrecta o no conforme con las reglas.
- La distancia mínima de seguridad entre la encimera y la campana debe ser de 650mm.
- Comprobar que la tensión de red corresponda a la indicada en la placa situada en el interior/trasero de la campana.
- Para cualquiera de los aparatos asegurarse de que la instalación eléctrica doméstica posea una toma de tierra eficaz.
- Conectar la campana a la salida del aire de aspiración mediante un tubo de 100mm de diámetro como mínimo. El recorrido del tubo debe ser lo más recto y corto posible, para no perder tiraje.
- No conectar la campana a tubos de descarga de humos producidos por combustión (calderas, chimeneas, etc.).
- En el caso que en la cocina se utilice de manera simultánea la campana y otros aparatos no eléctricos (por ejemplo aparatos de gas), debe existir un sistema de ventilación suficiente para todo el ambiente. Si la cocina no posee comunicación con el exterior, hay que buscar la forma de ventilación que garantice el recambio del aire.

AVISO: Se requieren dos o más personas para instalar o mover este dispositivo. No hacerlo puede causar lesiones físicas.

USO

- La campana ha sido concebida exclusivamente para un uso doméstico, interior, para eliminar los olores de la cocina. No utilizarla de manera inadecuada.
- No dejar llamas libres de fuerte intensidad mientras la campana esté funcionando. Puede provocar riesgo de Incendio.
- Regular siempre las llamas de manera que éstas no sobresalgan lateralmente con respecto al fondo de las ollas.
- Controlar las freidoras durante su uso: el aceite muy caliente se puede inflamar.
- No preparar alimentos flambeé debajo de la campana de la cocina; peligro de incendio!
- Este aparato no tiene que ser utilizado por personas (niños incluidos) con capacidades psíquicas, sensoriales o mentales reducidas, o bien por personas sin experiencia y conocimientos en la materia, a menos que lo hagan bajo el control, o instruidos, por personas responsables de su seguridad.
- Controlar que los niños no jueguen con el aparato.

MANTENIMIENTO

- Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, desenchufar la campana de la red eléctrica o apagar el interruptor general.
- Efectuar un mantenimiento escrupuloso e inmediato de los filtros, según los intervalos de tiempo aconsejados (riesgo de incendio).
- Para limpiar las superficies de la campana es suficiente utilizar un trapo mojado y detergente líquido neutro

Especificaciones Técnicas & parámetros

Modelo	T1ECH T 60SS- T1ECH T 90SS
Rango Voltaje	220V
Rango Frecuencia	50Hz
Luz	LED 2Wx 2 MAX
Motor	230W
Total consumo	234W
Motor	uno
Diámetro salida	150mm
Dimensiones (mm)	F600/900XP500XA 570 ~950

Modelo	T1ECH A 60SS -T1ECH A 90SS
Rango Voltaje	220V
Rango Frecuencia	50Hz
Luz	LED 2Wx 2 MAX
Motor	150W/230W
Total consumo	154W/234W
Motor	Uno
Diámetro salida	150mm
Dimensiones (mm)	F600/900XP500XA644~924

Modelo	T1ECH GL 60SS - T1ECH GL 90SS
Rango Voltaje	220V
Rango Frecuencia	50Hz
Luz	LED 2Wx 2 MAX
Motor	230W
Total consumo	234W
Motor	Uno
Diámetro salida	150mm
Dimensiones (mm)	F600/900XP500XA543~923/A568~948

*** PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGAS ELÉCTRICAS O LESIONES A LAS PERSONAS, OBSERVE LO SIGUIENTE:**

a) El trabajo de instalación y el cableado eléctrico deben ser realizados por personal calificado y cumplir con todos los códigos y normas aplicables, incluida la construcción con clasificación de resistencia al fuego.

b) Se necesita suficiente aire para la combustión y el escape adecuados de los gases, para evitar la retroalimentación.

c) Al cortar o taladrar en la pared o el techo, no dañe la electricidad cableado y otras utilidades ocultas.

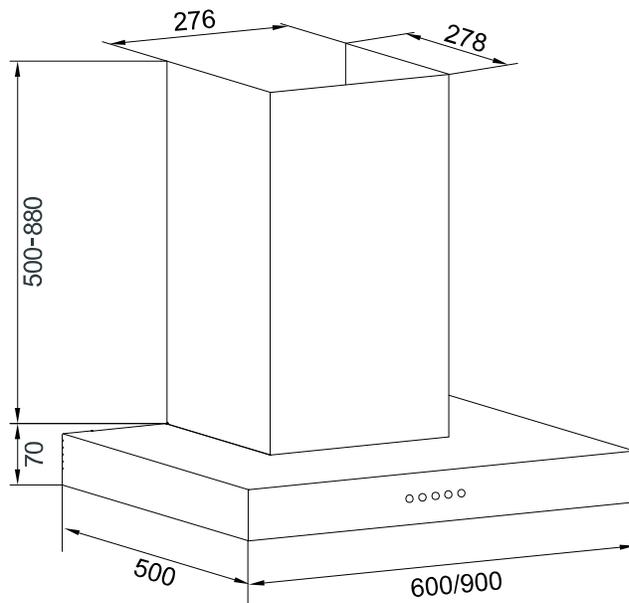
* Debe haber una ventilación adecuada de la habitación cuando la campana extractora se usa al mismo tiempo que los artefactos que queman gas u otros combustibles.

* Existe un riesgo de incendio si la limpieza no se lleva a cabo de acuerdo con las instrucciones.

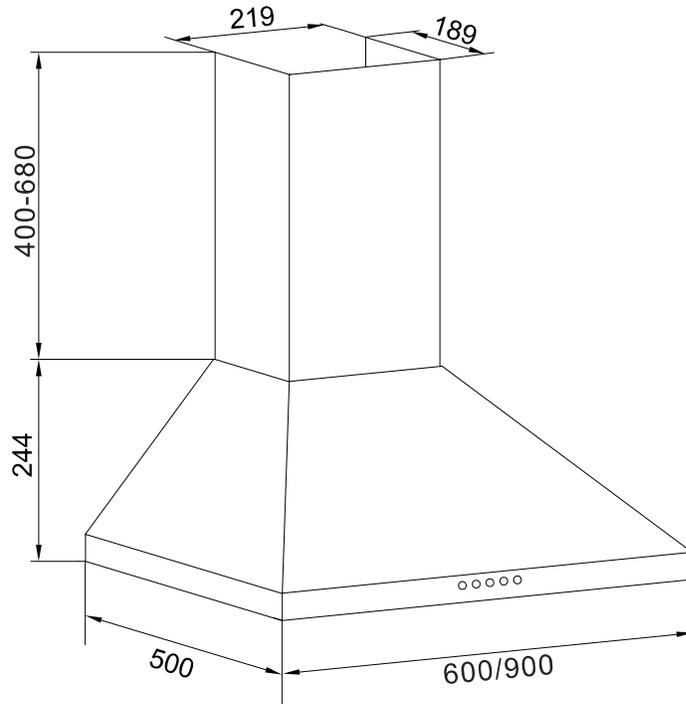
* El aire de escape no debe descargarse a una chimenea que se usa para expulsar los humos de los aparatos que queman gas u otros combustibles.

DIMENSIONES

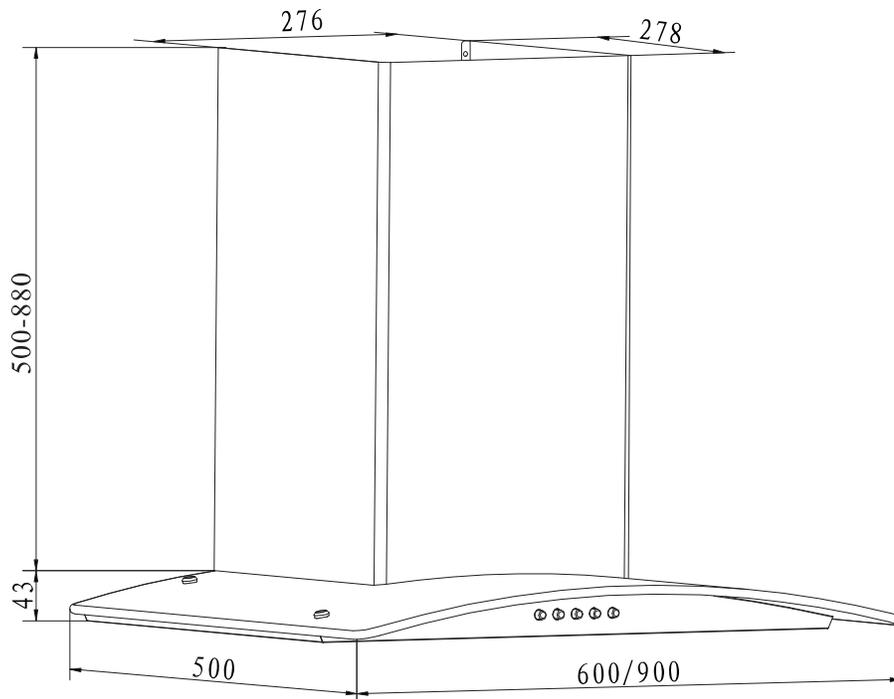
T1ECH T 60SS / T1ECH T 90SS



T1ECH A 60SS / T1ECH A 90SS



T1ECH GL 60SS / T1ECH GL 90SS



INSTALACION & USO

OPERACION DE LOS MANDOS



Las campanas se operan con el botón pulsador en el panel frontal.

El interruptor de encendido / enciende y apaga el motor.

El interruptor de la luz enciende y apaga las lámparas.

El interruptor de velocidad - Determina la velocidad de funcionamiento está configurado en 3 velocidades:

- 1 - BAJA VELOCIDAD
- 2 - VELOCIDAD MEDIA
- 3 - ALTA VELOCIDAD

Filtros de grasa

Filtros de grasa

Los filtros de grasa deben limpiarse con frecuencia. Use una solución de detergente tibia. Los filtros de grasa son lavables.

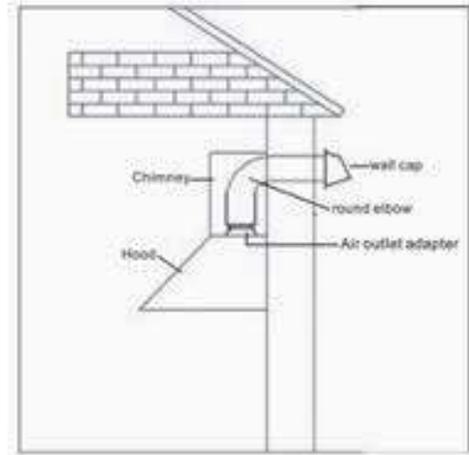
Consulte la sección "INSTALAR FILTROS" para ver las instrucciones de desinstalación e instalación.

INSTALAR EL CONDUCTO

CAMPANAS C/ CONDUCTOS

Precaución: Para reducir el riesgo de incendio, se recomienda el uso de ductos de tipo ignífugo (antillama).

1. Decida por dónde se llevara el ducto entre la campana y el exterior.
2. Una conducción recta y corta del ducto permitirá que la campana funcione de la manera más eficiente.
3. Los recorridos largos de los conductos, los codos y las transiciones reducirán el rendimiento de la campana. Use la menor cantidad de ellos posible. Es posible que se requiera un conducto más grande para un mejor rendimiento con conductos más largos.
4. El aire no debe descargarse en una chimenea que se usa para evacuar humos de aparatos que queman gas u otros combustibles. Deben cumplirse los reglamentos relativos a la descarga de aire.
5. Instale la tapa de la pared. Conecte los ductos metálicos redondos a la tapa y trabaje hacia la ubicación de la campana. Use cinta adhesiva para sellar las juntas entre las secciones de conductos.



INSTALACION ELÉCTRICA

El cableado eléctrico debe ser realizado por una persona calificada de acuerdo con todos los códigos y estándares aplicables. Esta campana extractora debe estar debidamente conectada a tierra.

Apague la energía eléctrica en la entrada de servicio antes del cableado y de cualquier manipulación del artefacto.

Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el agente de servicio o personas calificadas para evitar un peligro.

ANTES DE INSTALAR LA CAMPANA

Nota 1: En las campanas de acero inoxidable, retire con cuidado la película protectora de plástico de todas las superficies exteriores de la campana y la chimenea antes de la instalación final.

Nota 2: se requieren al menos dos personas para montar la capucha.

INSTALE LA CAMPANA

La distancia mínima de la campana por encima de la cocina no debe ser inferior a 650 mm.

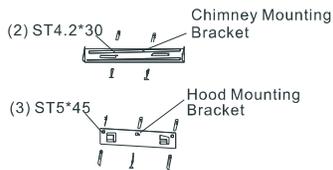
Se recomienda un máximo de 750 mm por encima de la olla para una mejor captura de las impurezas de la cocción.

La distancia superior a 750 mm por encima de la cocina queda a discreción del instalador y del usuario, siempre que lo permitan la altura del techo y la longitud del tiro.

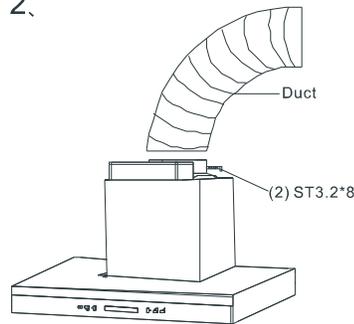
1. Fije el soporte de montaje de la campana a la pared con (2) tornillos de montaje ST 5 x 45 mm y anclajes de pared seca.
2. Fije el collar de descarga en el adaptador de salida de aire.
3. Conecte una longitud adecuada de conducto circular de 150 mm al adaptador de salida de aire.
4. Alinee el cuerpo de la campana con el soporte de montaje de la campana. Baje suavemente la capucha hasta que encaje firmemente en el soporte.
5. Deslice con cuidado la tapa decorativa de la chimenea hacia abajo dentro del fondo decorativo de la chimenea. Coloque con cuidado el fondo decorativo de la chimenea en el área empotrada de la parte superior de la carrocería de la campana.
6. Asegure el soporte de montaje de la chimenea a la pared usando (2) ST 5 x 50mm Tornillos de montaje y anclajes de pared seca.
7. Levante la tapa decorativa de la chimenea hasta que sus orificios estén alineados con los orificios en el soporte de montaje de la chimenea (ubicado en la pared).
8. Nivele la campana y asegure la chimenea con 2 tornillos de soporte de la chimenea.

9. Fije la parte inferior de la chimenea decorativa con 3 tornillos decorativos para la parte inferior de la chimenea desde el interior del cuerpo.

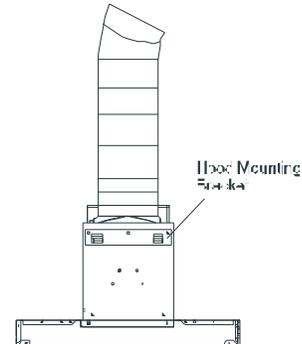
1.



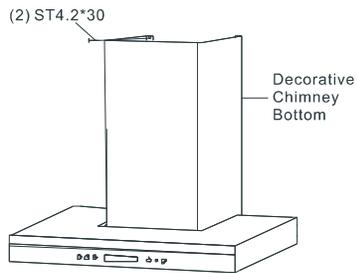
2.



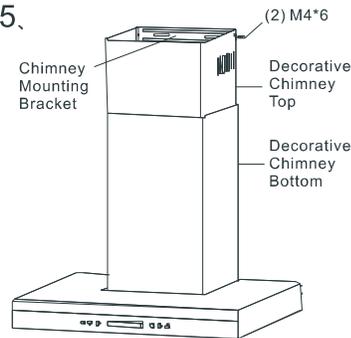
3.



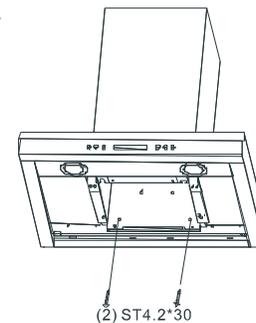
4.



5.



6.

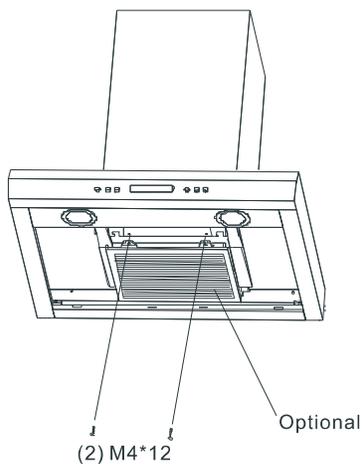


INSTALAR FILTROS

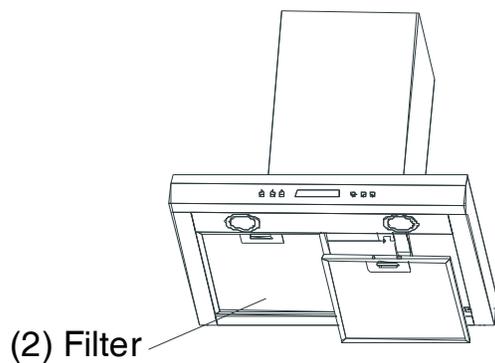
1. Para quitar el filtro de grasa, presione la lengüeta de cierre de metal. Esto desconectará el filtro de la campana. Inclina el filtro hacia abajo y quítalo.

2. Para instalar el filtro de grasa, alinee las pestañas del filtro trasero con las ranuras de la campana. Empuje la lengüeta de cierre de metal, empuje el filtro en su posición y suéltelo. Asegúrese de que el filtro esté bien conectado después del montaje.

3. Para instalar el filtro de carbón (opcional) y bloquearlo hasta escuchar el clic de detención.



4. Instale el filtro de grasa después de instalar el filtro de carbón.



MANTENIMIENTO

FILTRO DE GRASA

Los filtros de grasa deben limpiarse con frecuencia (cada dos meses de operación, o más frecuentemente para uso intensivo). Use una solución de detergente tibia.

Los filtros de grasa son lavables.

Lámparas

Esta campana extractora puede requerir dos luces LED (220V, 2W máx.)

ADVERTENCIA: apague siempre el suministro eléctrico antes de realizar cualquier operación en el aparato. Esta tarea debe realizarse con el aparato desconectado.

Para cambiar las luces:

1. Empuje las luces LED desde adentro hacia afuera. Las luces saldrán.
2. Sustituir las lámparas con nuevas que tengan las mismas características.

PRECAUCIÓN:

1. LA SUPERFICIE, LA CUBIERTA DE LAS LUCES PUEDE ESTAR CALIENTE. TENGA CUIDADO AL REEMPLAZAR lámparas LED.
2. LAS LÁMPARAS LED PUEDEN ESTAR CALIENTES. TENGA CUIDADO AL REEMPLAZAR LAS LÁMPARAS LED.

Recomendamos usar únicamente lámparas de la misma especificación que las que se reemplazan.

LIMPIEZA DE LA CAMPANA

El acero inoxidable es una de las partes más fáciles de mantener limpio. El cuidado ocasional ayudará a preservar su apariencia intacta.

Consejos de limpieza:

- * Agua caliente con jabón o detergente neutros es todo lo que generalmente se necesita.
- * Siga toda la limpieza enjuagando con agua limpia. Seque con un trapo limpio y suave para evitar marcas de agua.
- * Para las decoloraciones o depósitos que persisten, utilice un limpiador doméstico que no raye y un paño suave.
- * Para casos difíciles, use un estropajo de plástico o un cepillo de cerdas suaves junto con limpiador y agua. Frote ligeramente en la dirección de las líneas de pulido o "grano" del acabado inoxidable. Evite usar demasiada presión que pueda dañar la superficie.
- * No permita que las manchas permanezcan por largos períodos de tiempo.
- * No use cepillos de acero o lana de acero normales. Pequeños trozos de acero pueden adherirse a la superficie causando óxido.
- * No permita que las soluciones salinas, desinfectantes, blanqueadores o compuestos de limpieza permanezcan en contacto con el acero inoxidable. Muchos de estos compuestos contienen productos químicos que pueden ser dañinos. Enjuague con agua y seque con un paño limpio.
- * Agua caliente con jabón o detergente neutro es todo lo que generalmente se necesita.
- * Haga la limpieza enjuagando con agua limpia. Seque con un trapo limpio y suave para evitar marcas de agua.
- * Para las decoloraciones o depósitos que persisten, utilice un limpiador doméstico que no raye o polvo de pulido de acero inoxidable con un poco de agua y un paño suave.





POLIZA DE GARANTIA

Felicitaciones por su compra, estamos confiados que este producto le entregará momentos de gran satisfacción. Por favor destine algunos minutos a leer detenidamente el **MANUAL DE INSTRUCCIONES**, antes de operar su nuevo producto, de esta forma, se asegurará de hacerlo correctamente y sin riesgos.

Este producto ha sido fabricado bajo estrictas normas de calidad y ha sido sometido a un riguroso control de calidad antes de su comercialización, lo que asegura un excelente funcionamiento en condiciones normales de uso doméstico familiar.

CONDICIONES DE LA GARANTIA

EQUIPO S.A.- IMPORTADOR.

Con domicilio en la calle 8 de Octubre 2355, piso12, oficina 1202 y teléfono 2402 3108*, **2507 3117 - 2507 0863** **GARANTIZA** esta unidad por el termino de **12 MESES** contra todo defecto de fabricación que impidan su correcto funcionamiento, salvo las excepciones que se indicaran mas abajo.

LA VIGENCIA de la garantía rige a partir de la fecha de la factura de compra, la que deberá presentarse para tener derecho a sus términos.

LA GARANTIA COMPRENDE regulaciones y/o sustituciones de cualquiera de los componentes que presentaren defectos de fábrica necesarios para el correcto funcionamiento de la unidad, siempre que el producto no se hubiese deteriorado o perecido por algún hecho imputable al consumidor, caso fortuito o fuerza mayor y/o hecho de un tercero.

Los cambios de unidades solo se harán dentro de las primeras 72 horas siempre y cuando el aparato se encuentre en las condiciones originales y si y solo si la evaluación del servicio técnico autorizado por EQUIPO S.A. verifique que corresponde dicho cambio.

EXCEPCIONES:

No están comprendidas en esta GARANTIA:

- Bases, botoneras, manijas, controles remotos, cristales y otras piezas que puedan estar expuestas a caídas, golpes y/o accidentes.
- Las unidades intervenidas por particulares o servicios no autorizados por el Importador.
- Las unidades o partes de estas que presenten desperfectos o deterioros causados por notorio mal uso. Se considerara mal uso el diferente al indicado en las instrucciones de manejo y el contrario al sentido común.
- Los daños o desperfectos causados por caso fortuito o fuerza mayor, traslados o manipuleo de terceros.
- Los daños por conexión a fuentes de energía inadecuadas

COSTOS DE TRASLADO A CARGO DEL USUARIO: Dentro y fuera de la vigencia de la garantía, serán de cargo del usuario los costos de traslado del técnico al domicilio dentro de la ciudad de Montevideo, Fuera de la ciudad de Montevideo, el traslado de la unidad al servicio técnico deberá siempre ser realizado por el cliente, siendo de su cargo los costos del referido traslado.

ESPECIFICACIONES TECNICAS: Se adjunta manual de uso y datos técnico con la unidad.

ACLARACION.

Los términos de la garantía que pudieran venir en algún folleto, diferente a este, que venga con el producto, no tendrán valor alguno y no forman parte de la GARANTIA DE EQUIPO S.A. para ninguno de los productos que este importa o representa. Para hacer efectiva esta garantía, el propietario deberá acudir o enviar su producto a:

EQUIPO S.A.,
Agustin Sosa 3584 Montevideo, Uruguay
Teléfono 25073117 - 25070863

quien reparará su producto, al cumplir las condiciones y plazos indicados en esta Póliza.

